

## Wskazówki dotyczące stosowania

Uważne przeczytanie poniższych informacji umożliwia właściwe zastosowanie HYLO-CARE® krople do oczu.

# HYLO-CARE®

Hialuronian sodu i dekspantenol

Sterylny roztwór kropli do oczu bez zawartości fosforanu i konserwantów.

Preparat przeznaczony do nawilżania i wspomagania leczenia uszkodzeń powierzchni oka powstałych np. w wyniku suchego oka lub będących następstwem zabiegów operacyjnych.



### Czym jest HYLO-CARE®?

HYLO-CARE® jest sterylnym roztworem kropli ocznych bez środków konserwujących zawierającym 1 mg/ml hialuronianu sodu, dekspantenol, bufor cytrynianowy i wodę.

### Do czego potrzebny jest HYLO-CARE®?

Do nawilżania i wspomagania leczenia uszkodzeń powierzchni oka, powstałych np. w wyniku suchego oka lub będących następstwem zabiegów operacyjnych.

### Kiedy należy stosować HYLO-CARE®?

Ciągłe nawilżanie zewnętrznych struktur oczu takich jak spojówka i rogówka jest niezbędnym warunkiem do utrzymania zdrowych oczu.

Oko jest fizjologicznie nawilżane przez łzy. Zdarza się jednak, że nawilżanie staje się niewystarczające lub skład łez jest nieprawidłowy. Oko reaguje wówczas zaczerwienieniem, swędzeniem, odczuciem obecności ciała obcego, zmęczeniem.

Oznaki zaburzenia wydzielania łez mogą wystąpić w suchych, klimatyzowanych pomieszczeniach lub być następstwem podawania określonych leków, czy też być wynikiem starzenia się.

Komórki spojówki i rogówki ulegają ciągłemu odnawianiu. Optymalny przebieg tego procesu możliwy jest jedynie w wilgotnym środowisku. Dlatego ważnym jest, aby także po zabiegach chirurgicznych przeprowadzanych na oku, było ono w wystarczającym stopniu nawilżane, co przyczyni się do prawidłowego przebiegu procesu gojenia.

Stosowanie kropli do oczu HYLO-CARE® przywraca stan równowagi.

HYLO-CARE® zawiera sól sodową kwasu hialuronowego, naturalną substancję występującą zarówno w oku, jak i całym organizmie człowieka. Hialuronian sodu posiada szczególne fizykalne właściwości tworzenia równomiernego, stabilnego, długo utrzymującego się na powierzchni oka filmu łzowego, który nie ulega szybkiemu zmyciu i nie upośledza widzenia.

HYLO-CARE® może być bez przeszkód stosowany w ciągu dnia. W odróżnieniu od maści, które zawierają komponenty tłuszczowe, nie zaburza on widzenia.

W skład HYLO-CARE® wchodzi również dekspantenol, substancja należąca do szerokiej grupy witamin B. Dekspantenol wspomaga skutecznie nawilżające właściwości hialuronianu sodu.

Dekspantenol posiada również właściwości wspomaganie gojenia się zranień. Niewielkie powierzchniowe uszkodzenia oka powstałe na skutek upośledzenia filmu łzowego, podobnie jak te, będące wynikiem zabiegów chirurgicznych przeprowadzanych na oku, szybciej się goją.

HYLO-CARE® zapewnia nie tylko wystarczające nawilżanie oka, ale powoduje również prawidłową regenerację rogówki i spojówki.

### Jak stosować HYLO-CARE®



Rys. 1:

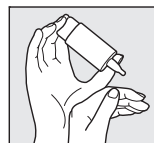
Przed każdym zastosowaniem należy zdjąć nakładkę z dozownika.



Rys. 2:

Przed pierwszym użyciem proszę skierować butelkę zakraplaczem pionowo do dołu i naciskać kilkakrotnie na denko butelki, aż do ukazania się pierwszej kropli roztworu.

Trzymając butelkę zakraplaczem do dołu oprzeć kciuk na górnej części butelki, a palec wskazujący i środkowy ułożyć na jej denku.



Rys. 3:

Tak jak przedstawiono na rysunku, oprzeć rękę trzymającą butelkę HYLO-CARE® na drugiej ręce.



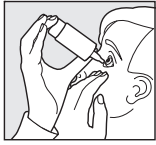
URSAPHARM

32.2357 CDA

Produkt: PB HYLO-CARE 10 ML PL (CTP)  
Art.-Nr.: 32.2357  
Format: 185 x 275 mm (plano)

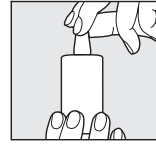
Materiał: Offset 60 g (UPM Fine, Fa. Nordland)  
Farben: schwarz (1/1-fbg.)  
Code: 1162

2. Ausfertigung vom 02.03.11



**Rys. 4:**

Odchylając nieznacznie głowę do tyłu, wolną ręką odciągnąć dolną powiekę oraz szybko i zdecydowanie nacisnąć na denko butelki. Zostaje wówczas uruchomiony mechanizm podania **jednej** kropli roztworu. Dzięki szczególnej technice wentylowej systemu COMOD® wielkość kropli i szybkość jej podawania będzie każdorazowo taka sama, **niezależnie od siły nacisku na denko**. Po zakropieniu należy powoli zamknąć powieki, umożliwiając równomierne rozprządzenie roztworu po powierzchni oczu.



**Rys. 5:**

Po każdorazowym użyciu butelkę starannie zamknąć nakładką, zwracając jednocześnie uwagę, aby końcówka zakraplacza pozostała sucha. Należy unikać kontaktu zakraplacza z okiem oraz skórą twarzy.

Z butelki COMOD® może być pobrane 10 ml roztworu, co odpowiada około 300 kroplom.

Ze względów technicznych, po zużyciu całych 10 ml roztworu, pozostaje na dnie butelki niewielka jego ilość, ponad gwarantowaną objętość.

Należy przestrzegać zasady, że jednego opakowania preparatu używa zawsze ta sama osoba.

**Jakich innych wskazań dotyczących stosowania należy przestrzegać?**

W przypadku leczenia innymi kroplami ocznymi, należy zachować co najmniej 30 minutowy odstęp, a HYLO-CARE® powinien być zakropiony zawsze jako ostatni.

Maści oczne muszą być **zawsze** podawane po HYLO-CARE®.

Z uwagi na fakt, że HYLO-CARE® nie zawiera środków konserwujących jest zwykle szczególnie dobrze tolerowany.

HYLO-CARE® może być stosowany długotrwale.

W odosobnionych przypadkach stwierdzono występowanie reakcji alergicznych takich jak pieczenie, łzawienie oczu, które ustępowały po odstawieniu preparatu.

**HYLO-CARE® może być stosowany łącznie z używaniem twardych i miękkich soczewek kontaktowych.**

**Jak często i jak długo można stosować HYLO-CARE®?**

HYLO-CARE® należy stosować indywidualnie według potrzeby i wskazań okulisty lub farmaceuty.

Zwykle podaje się 3x dziennie 1 kroplę do worka spojówkowego każdego oka. W razie silniejszych dolegliwości HYLO-CARE® może być stosowany częściej. W przypadku konieczności częstszego stosowania, np. częściej jak 10 razy dziennie, należy poddać się badaniu okulistycznemu.

HYLO-CARE® przeznaczony jest do długotrwałego stosowania, jednak przy dolegliwościach utrzymujących się przez dłuższy czas (dotyczy to resztą wszelkich schorzeń), należy zgłosić się do lekarza okulisty.

**Kiedy nie należy stosować HYLO-CARE®?**

HYLO-CARE® nie powinien być stosowany w przypadku uczulenia na którykolwiek ze składników preparatu.

**Jakich wskazań dotyczących przechowywania należy przestrzegać?**

Przechowywać w temperaturze pokojowej.

**Po pierwszym otwarciu opakowania bezpośredniego HYLO-CARE® może być używany przez okres 6 miesięcy.**

Nie stosować po upływie terminu ważności (☞).

Przechowywać w miejscu niedostępnym i niewidocznym dla dzieci.

**Dostępne opakowanie**

10 ml krople do oczu

**Data opracowania ulotki**

Luty 2011

**Producent (☞):**

URSAPHARM  
Industriestraße  
66129 Saarbrücken  
Niemcy



CE 0197

STERILE A

32.2357 CDA

Produkt: PB HYLO-CARE 10 ML PL (CTP)  
Art.-Nr.: 32.2357  
Format: 185 x 275 mm (plano)

Material: Offset 60 g (UPM Fine, Fa. Nordland)  
Farben: schwarz (1/1-fbg.)  
Code: 1162

2. Ausfertigung vom 02.03.11